

TEISINIŲ PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr. 2018-08/3 /NB-58

2018 m. rugpjūčio 28d., Vilnius

UAB Legal Balance, juridinio asmens kodas 302528679, PVM mokėtojo kodas LT100005742818, buveinės adresas Žalgirio g. 90, Vilnius, atstovaujama l. e. p. direktorės Julijos Žiūkaitės, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – **Paslaugų teikėjas**),

ir

UAB Kelmės vietinis ūkis, juridinio asmens kodas 162732556, PVM mokėtojo kodas

LT627325515, buveinės adresas Žemaitės g. 23, LT-86143 Kelmė, atstovaujama direktoriaus

Dainiaus Popovo, veikiančio pagal įstatus (toliau – **Klientas**),

toliau Paslaugų teikėjas ir Klientas kiekvienas atskirai gali būti vadinami **Šalimi**, o abu kartu – **Šalimis**,

Atsižvelgdamos į tai, kad:

- (A) Paslaugų teikėjas turi reikiamos patirties ir žinių skolų administravimo, išieškojimo bei teisinių paslaugų teikimo srityje ir ketina jas panaudoti teikdamas paslaugas Klientui;
- (B) Klientas ketina pirkti paslaugas iš Paslaugų teikėjo;

Šalys sudarė šią Teisinių paslaugų teikimo sutartį (toliau – **Sutartis**) bei susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. Sutarties objektas

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja pagal Kliento užsakymą teikti Klientui skolų administravimo, išieškojimo ir kitas susijusias teises paslaugas (toliau – **Paslaugas**), o Klientas įsipareigoja už suteiktas Paslaugas mokėti Sutartyje ir jos prieduose nurodytą paslaugų kainą (toliau – **Paslaugų kainą**).

1.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti skolų administravimo, išieškojimo ir kitas susijusias teises paslaugas tarp Šalių pasirašant Skolų priėmimo - perdavimo aktus, kuriuose nurodomas Kliento skolininkų, kuriuos norima perduoti išieškojimui už šioje Sutartyje nurodytą Paslaugų kainą, sąrašas, taip pat skolininkų rekvizitai, įsiskolinimų dydžiai, skolas pagrindžiantys dokumentai. Skolų priėmimo - perdavimo aktai yra laikomi šios Sutarties priedais ir yra neatskiriama Sutarties dalis.

1.3. Paslaugų teikėjas gali atlikti ir kitas Kliento atskirai užsakytas paslaugas, kurios neįeina į Paslaugų apimtį, jei jos tiesiogiai ar netiesiogiai yra susijusios su Paslaugomis

2. Paslaugų teikėjo teisės ir įsipareigojimai

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Sutarties 1 dalyje nurodytas Paslaugas atlikti savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius bei žinias.

2.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas. Paslaugų teikėjas kokybiškoms Paslaugoms suteikti gali pasitelkti ir trečiuosius asmenis.

2.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti iš Kliento Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą.

2.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atstovauti Klientą santykiuose su perduotais skolininkais, su jais vesti derybas dėl skolos sumokėjimo.

- 2.5. Paslaugų teikėjas įsipareigoja nedelsiant raštu informuoti Klientą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais.
- 2.6. Paslaugų teikėjas turi teisę nutraukti savo veiksmus, jei prieina išvados, kad išieškoti įsiskolinimo nėra vilties (skolininkas nerandamas, yra nemokus, bankrutavęs ir pan.). Apie savo veiksmų nutraukimą Paslaugų teikėjas informuoja Klientą.
- 2.7. Jei Klientas po šios Sutarties pasirašymo sustabdo skolos išieškojimo veiksmus, atsisako skolos ar jos dalies, sudaro taikos sutartį ar susitaria su skolininku dėl kitokio skolos padengimo, Paslaugų teikėjas turi teisę reikalauti visos Paslaugų kainos.
- 2.8. Paslaugos teikėjas, teikdamas šioje Sutartyje numatytas Paslaugas, turi teisę Kliento skolininkams taikyti papildomus skolos administravimo ir kitus mokesčius. Klientas užtikrina, kad tokią Paslaugos teikėjo teisę įtvirtina tarp Kliento ir skolininko sudaryta sutartis.
- 2.9. Gavęs Paslaugų teikėjo išvadą dėl teismo bylos nagrinėjimo tikslingumo, Klientas praneša, ar sutinka tęsti skolos išieškojimą teisme. Paslaugų teikėjas paruošia dokumentus teismui, konsultuoja vedant bylą. Visas bylinėjimosi išlaidas apmoka Klientas. Kliento patirtos bylinėjimosi išlaidos iš skolininko nėra išieškomos, t.y. Klientui neatlyginamos. Klientui nepageidaujant tęsti skolos išieškojimo teisme, Paslaugų teikėjas nutraukia savo veiksmus.
- 2.10. Paslaugų teikėjas turi ir kitas šios Sutarties, jos priedų ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises bei pareigas.

3. Kliento teisės ir pareigos

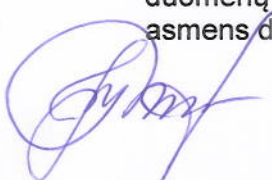
- 3.1. Klientas įsipareigoja Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas, būtinas Paslaugoms teikti.
- 3.2. Klientas įsipareigoja Paslaugų teikėjui suteikti visą informaciją, duomenis, rekvizitus bei kitus reikiamus dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti. Klientas pats atsako už klaidingai pateiktą informaciją.
- 3.3. Klientas suteikia Paslaugų teikėjui teisę jį nevaržomai atstovauti santykiuose su perduotais skolininkais pagal Sutartyje nurodytas sąlygas ir apimtį.
- 3.4. Klientas įsipareigoja nedelsiant informuoti Paslaugų teikėją apie pasikeitusią situaciją dėl Paslaugų teikėjo žinion perduotų skolininkų, skolų, duomenų ar veiksmų ir pan.
- 3.5. Klientas įsipareigoja mokėti Paslaugų kainą už tinkamai suteiktas Paslaugas šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatytas sąlygas.
- 3.6. Klientas moka Paslaugų kainą Paslaugų teikėjui nepriklausomai nuo to, ar jis pats ėmėsi kokių nors veiksmų skolai išieškoti.
- 3.7. Klientas turi ir kitas šios Sutarties, jos priedų ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises bei pareigas.

4. Paslaugų kaina ir kainos mokėjimo tvarka

- 4.1. Klientas už suteiktas Paslaugas pagal šią Sutartį įsipareigoja mokėti Skolų priėmimo - perdavimo aktuose nurodytą Paslaugų kainą, kuri turi būti pervedama į Paslaugų teikėjo sąskaitą banke per 7 kalendorines dienas nuo PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos.
- 4.2. Klientui pageidaujant, pagal atskirą šalių susitarimą, Paslaugų teikėjas teikia papildomas konsultacijas skolų išieškojimo ir kitais teisiniais klausimais, teikia rekomendacijas ir praktinę pagalbą sudarant sutartis bei kitus dokumentus, naudojamus Kliento ūkinėje veikloje. Už kitas paslaugas Klientas Paslaugų teikėjui moka iš anksto suderėtą atlyginimą, taip pat padengia papildomai Paslaugų teikėjo patirtas iš anksto su Klientu raštu suderintas išlaidas. Klientas Paslaugų teikėjui aptartą atlyginimą sumoka per 7 kalendorines dienas nuo PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos.
- 4.3. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitas faktūras už suteiktas paslaugas Klientui siunčia Kliento nurodytu elektroninio pašto adresu.
- 4.4. Klientas už Paslaugas Paslaugų teikėjui sumoka Paslaugų kainą pagal šią Sutartį mokėjimo pavedimu, perveddamas lėšas į PVM sąskaitoje faktūroje nurodytą Paslaugų teikėjo banko sąskaitą.

5. Asmens duomenų tvarkymas

- 5.1. Šios Sutarties dalies tikslais Klientas laikomas „duomenų valdytoju“, o Paslaugų teikėjas – „duomenų tvarkytoju“, sąvokos „duomenų valdytojas“, „duomenų tvarkytojas“, „pagalbinis duomenų tvarkytojas“, „duomenų subjektas“, „tvarkymas“ turi tą pačią reikšmę, kaip tai apibrėžia asmens duomenų tvarkymą reglamentuojantys teisės aktai.



5.2. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja tvarkyti asmens duomenis tik pagal Duomenų valdytojo dokumentais, įskaitant šią Sutartį ir jos priedus, įformintus nurodymus ir užtikrinti, kad Duomenų tvarkytojo darbuotojai ar kiti įgalioti asmenys, kurie tvarkys asmens duomenis, konfidencialumo sutartimis būtų visam laikui įsipareigoję užtikrinti iš Duomenų valdytojo gautų asmens duomenų konfidencialumą.

5.3. Duomenų tvarkytojas sutinka ir užtikrina, kad tvarkys asmens duomenis gautus iš Duomenų valdytojo tik Duomenų valdytojo vardu ir laikysis jo nurodymų, šios Sutarties ir taikytinų teisės aktų. Jei Duomenų tvarkytojas dėl bet kokių priežasčių negali užtikrinti atitikties Sutarčiai ar duomenų apsaugos teisės aktams, jis įsipareigoja kuo skubiau pranešti Duomenų valdytojui apie tai, kad jis negali užtikrinti atitikties, ir tokiu atveju Duomenų valdytojas turi teisę sustabdyti duomenų perdavimą Duomenų tvarkytojui, nebeleisti tvarkyti duomenų ir (arba) nutraukti šią Sutartį.

5.4. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja prieš pradėdamas tvarkyti asmens duomenis įgyvendinti teisės aktuose bei kompetentingų duomenų apsaugos institucijų nustatytas ar rekomenduojamas technines ir organizacines apsaugos priemones duomenų saugai užtikrinti.

5.5. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja tą pačią dieną pranešti Duomenų valdytojui apie (i) bet kokią teisiškai įpareigojantį teisėsaugos institucijų prašymą atskleisti iš Duomenų valdytojo gautus asmens duomenis, išskyrus atvejus, kai tai draudžiama; ir (ii) bet kokią atsitiktinę arba nesankcionuotą prieigą prie duomenų, asmens duomenų nutekimą ir (arba) asmens duomenų saugumo pažeidimą.

5.6. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja ne vėliau kaip per 5 darbo dieną išsamiai atsakyti į visas Duomenų valdytojo užklausas, susijusias su jo vykdomu asmens duomenų tvarkymu, ir laikytis kompetentingų priežiūros institucijos rekomendacijų ir nurodymų, susijusių su asmens duomenų tvarkymu.

5.7. Be išankstinio rašytinio Duomenų valdytojo sutikimo Duomenų tvarkytojas įsipareigoja (i) neperduoti iš Duomenų valdytojo gautų asmens duomenų jokioms trečiosioms šalims, (ii) nesaugoti ir neteikti Duomenų valdytojo asmens duomenų už Europos Sąjungos ribų.

5.8. Duomenų tvarkytojas turi teisę pasitelkti trečiasias šalis (pagalbinius duomenų tvarkytojus) Sutarties vykdymui. Duomenų valdytojas duoda bendrą sutikimą Duomenų tvarkytojui pasitelkti šiuos pagalbinius duomenų tvarkytojus: UAB GoIT, UAB Klavakrapštis, UAB TCG Telecom, UAB Baltmeta, IĮ Toreną, UAB Samus, UAB MailerLite ir kitus pagalbinius duomenų tvarkytojus, jeigu tai būtina Sutarčiai vykdyti. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja informuoti Duomenų valdytoją apie visus planuojamus pakeitimus, susijusius su kitų duomenų tvarkytojų pasitelkimu ar pakeitimu, ir tokiu būdu suteikdamas Duomenų valdytojui galimybę nesutikti su tokiais pakeitimais.

5.9. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja padėti Duomenų valdytojui užtikrinti Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 32–36 straipsniuose nustatytų prievolių laikymąsi, atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį ir Duomenų tvarkytojo turimą informaciją.

5.10. Duomenų tvarkytojas privalo imtis visų priemonių, kurių reikalaujama pagal Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 32 straipsnį dėl duomenų tvarkymo saugumo.

5.11. Duomenų valdytojas sutinka ir užtikrina, kad asmens duomenų tvarkymas, įskaitant jų perdavimą Duomenų tvarkytojui, yra ir bus vykdomas laikantis duomenų apsaugos teisės aktų.

5.12. Duomenų valdytojas įsipareigoja visą asmens duomenų tvarkymo paslaugų laikotarpį duoti nurodymus Duomenų tvarkytojui tvarkyti perduotus asmens duomenis tik Duomenų valdytojo vardu ir laikantis duomenų apsaugos teisės aktų bei šios Sutarties.

5.13. Duomenų valdytojas sutinka pateikti šios Sutarties ir kitų susitarimų dėl asmens duomenų tvarkymo kopijas kompetentingai priežiūros institucijai, jeigu ji to pareikalauja arba jeigu to reikalaujama pagal duomenų apsaugos teisės aktus. Duomenų tvarkytojas pareiškia, kad jis tam neprieštarauja.

5.14. Duomenų valdytojas įsipareigoja už duomenų subjekto naudojimąsi savo teisėmis, numatytomis Bendrajame duomenų apsaugos reglamente, neimti iš jo jokio mokesčio.

5.15. Abi Šalys įsipareigoja užtikrinti, kad asmens duomenys būtų apsaugoti nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo arba nuo atsitiktinio praradimo, pakeitimo, nesankcionuoto atskleidimo arba nesankcionuotos prieigos prie jų, ypač tais atvejais, kai tvarkymo proceso metu duomenys perduodami tinklu, taip pat nuo visų kitų neteisėtų tvarkymo formų, ir kad šiomis priemonėmis užtikrinamas tinkamas apsaugos lygis atsižvelgiant į riziką, susijusią su tvarkymu, ir saugotinių duomenų pobūdį ir atsižvelgiant į tų priemonių modernumą bei jų įgyvendinimo išlaidas.

5.16. Šalys sutinka, kad kompetentinga priežiūros institucija turi teisę atlikti Duomenų tvarkytojo auditą, kuris būtų tokio paties masto ir kuriam būtų taikomos tokios pačios sąlygos kaip ir Duomenų valdytojo auditui, pagal taikytinus duomenų apsaugos teisės aktus.

5.17. Šalys sutinka, kad nutraukus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimą Duomenų tvarkytojas ir pagalbiniai duomenų tvarkytojai, jei tokių yra, Duomenų valdytojo pasirinkimu grąžins visus perduotus asmens duomenis ir jų kopijas Duomenų valdytojui arba sunaikins visus asmens duomenis ir išsiųs patvirtinimą Duomenų valdytojui, kad tai buvo atlikta, išskyrus atvejus, kai pagal Duomenų tvarkytojui taikytinus teisės aktus jam draudžiama grąžinti arba sunaikinti visus perduotus asmens duomenis arba jų dalį. Tuo atveju Duomenų tvarkytojas užtikrina, kad jis garantuos perduotų asmens duomenų konfidencialumą ir daugiau netvarkys perduotų asmens duomenų.

5.18. Perduodami asmens duomenys susiję su šiomis duomenų subjektų kategorijomis: Duomenų valdytojo klientai, tiekėjai, skolininkai, darbuotojai, valdymo organai, juridinio asmens dalyviai ir kiti asmenys, kurių asmens duomenys yra ar gali būti perduodami vykdant šią Sutartį.

5.19. Perduodami asmens duomenys susiję su šiomis duomenų kategorijomis: vardas, pavardė, asmens kodas, gimimo data, deklaruotos ir faktinės gyvenamosios vietos adresas, telefono numeris, el. pašto adresas, finansiniai įsipareigojimai, sutarčių sąlygos, banko sąskaitos numeris ir kiti duomenys, kurie yra ar gali būti perduodami vykdant šią Sutartį.

5.20. Su perduodamais duomenimis bus atliekami tokie pagrindiniai tvarkymo veiksmai: rinkimas, užrašymas, kaupimas, saugojimas, klasifikavimas, grupavimas, jungimas, keitimas (papildymas ar taisymas), teikimas, naudojimas, paieška, naikinimas ir kiti veiksmai.

6. Šalių atsakomybė

6.1. Kiekviena Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai jos patirtus tiesioginius nuostolius, jei ji netinkamai vykdė savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį ir jos priedus ar pažeidė asmens duomenų tvarkymą reglamentuojančius teisės aktus. Nei viena iš Šalių neatsako už kitos Šalies netiesioginius nuostolius, kurie, be kita ko, gali būti susiję su pelno ar santaupų praradimu, pajamų netekimu, veiklos ar gamybos netekimu ar sumažėjimu, duomenų ar failų praradimu ar sugadinimu, taip pat su žala, kurią patyrė kitos Šalies klientas arba verslo partneris.

6.2. Klientui laiku nevykdant Sutartyje ir jos prieduose aptartų atsiskaitymų, Klientas Paslaugų teikėjui įsipareigoja mokėti 0,02 % delspinigių už kiekvieną dieną nuo laiku nesumokėtos sumos.

6.3. Klientui pateikus melagingą ar klaidingą informaciją, dėl kurios Sutarties vykdymas tampa neįmanomu arba labai apsunkintas, Klientas Paslaugų teikėjui įsipareigoja mokėti Paslaugų kainos dydžio baudą + PVM.

7. Force majeure

Nenugalimos jėgos atvejais Šalių santykiai yra reguliuojami pagal Lietuvos Respublikos Civilinio kodekso ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996-07-15 nutarimo Nr. 840 nustatytas taisykles.

8. Šalių pareiškimai ir garantijos

8.1. Kiekviena Šalis pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

8.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

8.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiojanti, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus Paslaugoms teikti.

8.1.3. Sudarydama Sutartį, Šalis nepažeis ją saistančių įstatymų, taisyklių, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ar susitarimų.

8.1.4. Ši Sutartis yra Šaliai galiojanti, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas.

9. Sutarties galiojimas

9.1. Ši Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento ir galioja 1 metus. Pasibaigus sutarties galiojimo terminui, ji prasitęsia automatiškai, išskyrus atvejus, kai viena iš Šalių prieštarauja sutarties pratęsimui.

9.2. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

9.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su konfidencialios informacijos apsauga, su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

10. Sutarties nutraukimas

10.1. Sutartis gali būti nutraukta tik raštišku Šalių susitarimu.

10.2. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį tik dėl svarbių priežasčių, apie tokį Sutarties nutraukimą Klientą raštu informuodamas prieš 1 (vieną) kalendorinį mėnesį.

10.3. Klientas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį tik dėl svarbių priežasčių, apie tokį Sutarties nutraukimą Paslaugų teikėją raštu informuodamas prieš 1 (vieną) kalendorinį mėnesį, tačiau tuo atveju Klientas įsipareigoja Paslaugų teikėjui ne vėliau kaip per 2 (dvi) kalendorines dienas nuo pranešimo apie Sutarties vienašališką nutraukimą padengti visas turėtas išlaidas ir patirtą žalą, susijusias su šios Sutarties vykdymu, kurias patyrė Paslaugų teikėjas.

11. Sutarties sąlygų keitimas ir papildymas

11.1. Visi Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai galioja tik tuo atveju, jei yra sudaryti raštu ir Šalių tinkamai pasirašyti.

12. Taikytina teisė

12.1. Šiai Sutarčiai taikoma ir ji aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

13. Konfidencialumas

13.1. Konfidencialia informacija pagal šią Sutartį yra laikoma visa informacija, kuria buvo tarp Šalių pasikeista šios Sutarties pagrindu bei jos galiojimo metu. Taip pat bet kokia kita informacija, kurią sužinojo Šalys, vykdydamos savo įsipareigojimus Sutarties pagrindu, ir kuri turi vertę dėl to, kad jos nežino tretieji asmenys ir negali būti laisvai jiems prieinama (apimant, bet neapsiribojant, bet kokią informaciją apie veiklos sritį, teikiamas paslaugas, sukurtus intelektualinės veiklos produktus ar jų dalis, apie atliekamus tyrimus ir (ar) jų rezultatus, esamų ar potencialių klientų, tiekėjų ar kontrahentų sąrašus, skolininkus ir kreditorius, jų įsipareigojimus ir reikalavimus, Sutarties sąlygas, taip pat bet kokius kitus duomenis, kylančius iš Sutarties vykdymo.

13.2. Konfidenciali informacija taip pat laikoma informacija apie trečiuosius asmenis ar susijusi su trečiaisiais asmenimis, kurią Šalys sužinojo atlikdamos savo funkcijas šios Sutarties pagrindu.

14. Ginčų sprendimas

14.1. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami draugiškomis abiejų Sutarties Šalių pastangomis. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme pagal Paslaugos teikėjo buveinės vietą.

15. Pranešimai

15.1. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu.

15.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir (ar) kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama mažiausiai prieš 5 (penkis) darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

16. Kitos nuostatos

16.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

16.2. Šalys patvirtina, kad jos visiškai pripažįsta šios Sutarties terminus bei sąlygas, juos supranta ir įsipareigoja jų laikytis, o Šalių atstovai turi visus reikiamus įgalinimus sudaryti ir pasirašyti šią Sutartį.

16.3. Ši Sutartis sudaryta 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių kalba, iš kurių po 1 (vieną) perduodama kiekvienai iš Šalių.

17. Sutarties šalių rekvizitai ir parašai:

Paslaugų teikėjas

UAB Legal Balance

Juridinio asmens kodas 302528679

PVM kodas LT100005742818

Buveinės adresas: Žalgirio g. 90, Vilnius

A/s LLT617300010141436307 AB Swedbank

El. paštas info@legalbalance.lt

Tel. +370 700 80072


L. e. p. direktorė Julija Žiūkaitė



Klientas

UAB Kelmės vietinis ūkis

Juridinio asmens kodas 162732556

PVM kodas LT627325515

Buveinės adresas: Žemaitės g. 23, LT-86143

A/S LT537300010002524303

El. Pastas dainius.popovas@kvu.lt

Tel. +370 687 88567


Direktorius Dainius Popovas





SKOLŲ PRIĖMIMO - PERDAVIMO AKTAS Nr. 1
Prie 2018-08-28 Teisinių paslaugų teikimo sutarties Nr. 2018-08/3
2018 m. rugpjūčio 28 d., Vilnius

1. Šiuo Skolos priėmimo - perdavimo aktu **UAB Kelmės vietinis ūkis**, juridinio asmens kodas 162732556, PVM mokėtojo kodas LT627325515, buveinės adresas Žemaitės g. 23, LT-86143 Kelmė, atstovaujama direktoriaus Dainiaus Popovo, veikiančio pagal įstatus (toliau – **Klientas**), perduoda **UAB Legal Balance**, juridinio asmens kodas 302528679, PVM mokėtojo kodas LT100005742818, buveinės adresas Žalgirio g. 90, Vilnius, atstovaujama l. e. p. direktorės Julijos Žiūkaitės, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – **Paslaugų teikėjas**), išieškojimui šiuos skolininkus:

Nr.	Vardas, Pavardė/Juridinio asmens pavadinimas	Asmens kodas/Juridinio asmens kodas	Adresas, el. paštas, tel. Nr.	Skolą pagrindžiantys dokumentai	Skola (EUR)
1.					
2.					
3.					

2. Klientas pareiškia ir garantuoja, kad iki šio Skolų priėmimo-perdavimo akto sudarymo Skolininkai nėra įvykdę nurodytų prievolių Klientui.

3. Už šiame Skolų priėmimo-perdavimo akte nurodytų skolų ar jų dalies išieškojimą Klientas įsipareigoja sumokėti Paslaugų teikėjui 1 (vienas) % sėkmės mokestį + PVM.

4. Papildomai, dėl šiame Skolų priėmimo-perdavimo akte nurodytų skolų išieškojimo teismine tvarka, Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti procesinių dokumentų rengimo paslaugą, už kurią Klientas įsipareigoja mokėti šiuos įkainius:

4.1. Už pareiškimą dėl teismo įsakymo išdavimo - 6 (šeši) EUR + PVM;

4.2. Už ieškinį bendra ginčo teisenos tvarka - 6 (šeši) EUR + PVM;

4.3. Už atsiliepimą, dubliką, tripliką - 6 (šeši) EUR + PVM;

4.4. Už įvairius prašymus ir kitus dokumentus - 6 (šeši) EUR + PVM.

5. Klientas supranta, kad jo turėtos išlaidos, susijusios su procesinių dokumentų rengimu, iš skolininko nėra išieškomos, t.y. Klientui neatlyginamos.

6. Klientas patvirtina, kad visos lėšos, Kliento gautos šiame Skolų priėmimo-perdavimo akte nurodytų skolinių įsipareigojimų dengimui, po šio Skolų priėmimo-perdavimo akto pasirašymo, bus dengiamos tokia eile:

6.1. pirmiausia bus dengiami skolos administravimo ir kiti mokesčiai, nustatyti Paslaugos teikėjo skolininkui;

6.2. antra eile bus dengiamos prievolių užtikrinimui numatytos palūkanos ir (ar) netesybos;

6.3. ir trečia eile bus dengiama pagrindinė skola.

7. Šis Skolos priėmimo - perdavimo aktas sudarytas 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, iš kurių po 1 (vieną) perduodama kiekvienai iš Šalių.
8. Bendra suteiktų paslaugų kaina per vienus kalendorinius metus negali viršyti 10 000 EUR (dešimt tūkstančių eurų), įskaitant PVM.
- 8.1. Klientas įsipareigoja informuoti Paslaugos teikėją apie per vienerius kalendorinius metus pervestą maksimalią paslaugų kainą bei neperduoti naujų skolų išieškojimui iki sekančių kalendorinių metų. Jeigu Klientas šios pareigos nevykdo bei perduoda Paslaugų teikėjui skolas išieškojimui, dėl ko jam kyla pareiga sumokėti didesnę paslaugų kainą per kalendorinius metus, nei numatyta maksimali paslaugų kaina, Paslaugos teikėjas už tai neatsako bei už tinkamai suteiktas paslaugas turi teisę gauti įprastą paslaugų kainą.
9. Sutarties šalių rekvizitai ir parašai:

Paslaugų teikėjas

UAB Legal Balance

Juridinio asmens kodas 302528679

PVM kodas LT100005742818

Buveinės adresas: Žalgirio g. 90, Vilnius

A/s LLT617300010141436307 AB Swedbank

El. paštas info@legalbalance.lt

Tel. +370 700 80072


L. e. p. direktorė Julija Žiūkaitė



Klientas

UAB Kelmės vietinis ūkis

Juridinio asmens kodas 162732556

PVM kodas LT627325515

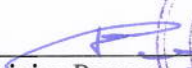
Buveinės adresas: Žemaitės g. 23, LT-86143

Kelmė

A/s

El. Pastas Dainius.popovas@kvu.lt

Tel. +370 687 88567


Direktorius Dainius Popovas

